第一图书网, tushu007.com

<<男言葉VS女言葉 日語男女大不同>>

图书基本信息

书名：<<男言葉VS女言葉 日語男女大不同>>

13位ISBN编号：9789866977275

10位ISBN编号：9866977277

出版时间：2007

出版时间：上澤社

作者：戶田一康

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

<<男言葉VS女言葉 日語男女大不同>>

内容概要

語尾的「□」讓男生更「man」
男語理的e化音更顯現男語粗魯的特色
有些男語不但粗魯，還令人感到臭屁
同樣是女語，黃蓉的女語比起茱麗葉多點庶民味、江湖味
吵架時也有男女語之分
森鷗外穿越時空來到?谷遇到現代高中女生，日語竟然也會不通？

這麼有趣的男女用語問題，你曾經想過嗎？
而你的教科書是不是常用「語尾助詞，屬男/女性用語」簡單幾個字就帶過呢？

大部分的人都約略知道日語有男女之別，但若要說得清楚，恐怕沒幾個人能有把握！
教科書通常也只點到為止，因為關於男女用語這部分其實是一個既規律又複雜的東西，它有一定的區隔，但又會因情緒（比如吵架、撒嬌）、個性（比如大姊頭、小男人）、社會地位（貴族、庶民、上私下屬）等因素而交雜，然而這些就是日語的況味。

想要清楚知道「日語男女用語區隔」並不是「語尾助詞，屬男性用語」這樣就能簡單搞定，所以戶田老師特別於前兩部（本書共分五部）從古今中外、漫畫、文學、科幻、日劇中找出實際例子，從各主角所處情境來感受當時角色情緒、個性，讓讀者清楚哪些屬於男性或女性用語，探討「男女用語是否也能交換使用？
」「交換使用又會出什麼樣的效果？
」
中—　從金庸《射雕英雄傳》看吵架時的男女對話
外—　從莎士比亞《羅密歐與茱麗葉》中看經典的男女對話
今—　從片山恭一的《在世界的中心呼喊愛情》看一般年輕男女的對話
古—　從夏目漱石的《三四郎》看明治時代的男女用語
漫畫—　從安達充的《鄰家女孩》看青梅竹馬的男女對話
文學—　從川端康成的《雪鄉》看成熟男女的對話
科幻—　從星新一的科幻短篇《最好的作戰》看夫婦的對話
日劇—　〈大和拜金女〉〈交響情人夢〉〈白色巨塔〉等
後三部內容則是前兩部學習後的「消化再利用」，利用生活中的實際場面和讀者一起觀察「是誰說錯話？
」「從角色扮中『學說話』」及「誤用會有什麼樣下場」？

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com